



联合国



环境规划署

Distr.  
GENERAL

UNEP/OzL.Pro/ExCom/54/23  
3 March 2008

CHINESE  
ORIGINAL: ENGLISH

执行蒙特利尔议定书  
多边基金执行委员会  
第五十四次会议  
2008年4月7日至11日，蒙特利尔

### 项目提案：阿根廷

本文件包括多边基金秘书处对以下项目提案的评论和建议：

#### 生产

- 逐步淘汰 CFC-11 和 CFC-12 生产的战略：2008 年度方案

世界银行

执行蒙特利尔议定书多边基金执行委员会的会前文件不妨碍文件印发后执行委员会可能作出的任何决定。

为节省经费起见，本文件印数有限。请各代表携带文件到会，不索取更多副本。

## 项目说明

## 背景

1. 执行委员会 2002 年第三十八次会议原则上核准总计 830 万美元,用于执行阿根廷《生产行业协定》,其后核准 2003 年至 2007 年年度计划,累积总额达 630 万美元。世界银行核实,由于成功地实施了淘汰计划,惟一的氟氯化碳生产商 *Fábrica de Implementos Agrícolas (FIASA)* 减少了氟氯化碳的生产,产量从 2002 年的 3,020 公吨减至 2006 年的 1,645 公吨。

2. 此外,执行委员会 2007 年举行的第五十三次会议核准了该《协定》,以便根据订正的下述淘汰产量和供资表加快阿根廷氟氯化碳产量的逐步淘汰。委员会在本次会议上公布追加 230 万美元,外加相关支助费用,用于加快停产速度。

表 1. 生产指标

说明	年份								
	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010
1. 目前协定规定的指标	3,020	3,020	3,020	1,647	1,647	686	686	686	0
2. 核查的产量	3,015	3,018	3,016	1,645	1,645	-	-	-	-
3. 加快淘汰计划规定的拟议产量						686	0	0	0

表 2. 供资

说明	年份								
	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010
1. 目前协定规定的供资	0.5	3.5	0.0	0.3	2.0	0.0	1.0	1.0	0.0
2. 现行协定规定的支助费用	0.020	0.110	0.090	0.120	0.100	0.120 <sup>(1)</sup>	0.120	0.047	0.0
3. 加快淘汰计划的调整供资总额						2.3 <sup>(2)</sup>	1.0	1.0	0.0
4. 加快淘汰计划的方案支助费用						0.173 <sup>(3)</sup>	0.0	0.0	0.0
5. 发放给该国和执行机构的资金总额						2.593	1.12	1.047	0.0

说明:

(1) 将发放 2007 年方案支助费用 12 万美元,作为 2007 年工作方案的一个部分。

(2) 调整后的加快淘汰计划供资为 230 万美元,用于在 2008 年和 2009 年停止生产 1,372 公吨的氟氯化碳。执行委员会第五十三次会议将全额发放这一供资额。2008 年和 2009 年的剩余供资,将根据阿根廷和执行委员会的原始协定规定的条款,在今年的第一次会议发放。

(3) 方案支助费占 230 万美元的 7.5%。

3. 世界银行向第五十四次会议提交 FIASA 2007 年氟氯化碳生产量核查报告，请求为该行发放 2008 年 100 万美元的供资额及 12 万美元的支助费用。核查报告未作为附件提供，但可以随时索取。

### **FIASA 2007 年氟氯化碳生产量核查报告**

4. 2007 年 10 月，由一名财务会计和技术顾问组成的小组进行了核查。此外，世界银行还提供最新资料，说明继 10 月份进行核查后，FIASA 在 2007 年 11 月和 12 月期间关停氟氯化碳生产的情况。

5. 在进行技术审计前，先进行了财务审计。财务会计在进行现场审计前，曾向公司索取并获得审计所需资料，其中包括：

- CFC-11/CFC-12 和 HCFC-22 的日生产报告和月度摘要；
- 四氯化碳搬运卡和发运单；
- 消耗臭氧层物质产品销售发票；
- 原材料销售发票；
- 购买消耗臭氧层物质产品的结关和供货商发票；
- 购买原材料的结关和供货商发票；以及
- 增值税簿册，附有增值税销售、购买、盘存和结余数据。

6. 财务顾问还提供核证的公司实地盘存资料，这种盘存由会计师 Marcos Leopoldo Vera 进行。依照阿根廷税法，必须同国家财政当局核查该公司的存货余额，这种核查由独立的注册会计师进行，每年一次。

7. 技术顾问使用了财务审计的结果，以及在他访问给工厂之前由企业提供的数据。他有机会接触到日常生产日志、有关氟氯化碳和氟氯烃生产和原材料消耗的月度摘要、有关氟氯化碳和四氯化碳罐装量的每日报告、日包装报告、氟氯化碳每日库存控制记录和销售记录。他证实了生产日志上的生产量和原材料消耗量，根据财务记录核查消耗臭氧层物质的销售及采购量，以及年初和年末的氟氯化碳和四氯化碳库存量，并核查该工厂在关闭氟氯化碳生产时四氯化碳的最终库存量。他计算了氟氯化碳和各类氟氯烃的日总产量，以确保它每天不超过该厂的最大生产能力。他考察了四氯化碳和氟化氢占氟氯化碳和 HCFC-22 产出的消费比例，以确认它们与该厂过往记录是否一致。

8. 四氯化碳和氟化氢都是进口产品，阿根廷政府规定须预先核准四氯化碳的进口许可。政府在入境口岸对进口产品进行检查，以确认进口量在许可的范围内。审计员根据财务记

录证实，2007 年底，在布宜诺斯艾利斯港口租用的贮罐内最终贮存的四氯化碳为 355.46 公吨，其所有者是 FIASA。

9. 审计员报告说，该厂的所有四氯化碳贮罐都已变空，并且正在检修，以便贮存用于生产 HCFC-22 的三氯甲烷。用来装载氟氯化碳中和剂的缓冲箱已清空，以便重新装载 HCFC-22 的中和剂。根据订正的《协定》的规定，用于生产氟氯化碳的控制面板已断开，并且已经从控制室拆除。

10. 但是，审计员表示，迄今为止进行的所有拆除都未能防止该厂恢复氟氯化碳的生产，因为按照设计，该厂具备在氟氯化碳和 HCFC-22 之间转产的能力，防止该厂恢复氟氯化碳生产的惟一途径是不能让该厂获得四氯化碳。由于该厂没有生产四氯化碳，并完全依赖进口，自 2004 年以来，政府已经在发放四氯化碳进口许可证方面采取了颇为有效的管制措施；控制四氯化碳的进口后，关停氟氯化碳的生产就有了保障。

11. 审计员报告说，7 月至 9 月，该厂在六次生产活动中总计生产了 625 公吨的氟氯化碳和 HCFC-22，2007 年 10 月关停氟氯化碳的生产，然后改装了其生产 HCFC-22 的设施。在根据《协定》规定的限量计量 2007 年氟氯化碳产量方面，核查结论认为 FIASA 2007 年生产了 442.9 公吨的氟氯化碳，占《协定》规定的 686 公吨这一指标的 64%。产量被细分为 CFC-11 为 91.95 公吨，CFC-12 为 350.95 公吨。截至 10 月，该厂还生产 182.83 公吨的 HCFC-22，但在 11 月和 12 月，另外生产了 477 公吨的 HCFC-22。

12. 核查报告附件一所载数据的列报格式采用的是执行委员会在核查消耗臭氧层物质生产逐步淘汰准则中核准的格式。它包括 CFC-11 和 CFC-12 的月产量、生产天数以及原料占氟氯化碳和氟氯烃的消费比例。

13. 核查报告附件二列报财务审计报告，附件三是该厂工程师所做的解释，说明为什么不能在不影响氟氯烃生产的情况下拆除部件的原因。核查报告附件四载有图片说明有哪些部件将被拆除或改装，用于生产氟氯烃。

## 2008 年年度工作方案

14. 2008 年年度工作方案的重点是确保持续关停 FIASA 的氟氯化碳生产，其中包括工厂一级的监测和核查以及政府一级对四氯化碳进口的控制。

## 秘书处的评论和建议

### 评论

15. 秘书处指出，继 2007 年的氟氯化碳生产活动后，FIASA 厂关闭了其氟氯化碳的生产，并且在改装后转而生产 HCFC-22。由于该厂的设计目的是为了生产氟氯化碳和各类氟氯烃，拆除控制室的设备将不会完全消除再度生产氟氯化碳的可能性。防止这种转产工厂

恢复氟氯化碳生产的惟一途径是阻止它获得四氯化碳，因为这是用于生产氟氯化碳的关键原料。阿根廷政府自 2004 年以来对四氯化碳进口实行进口许可证管制，这是确保达到所述目的的惟一途径。因此，至关重要的是阿根廷政府继续尽力控制四氯化碳的进口，以确保可持续地逐步淘汰氟氯化碳的生产，包括滞留在港口的其余 355 公吨四氯化碳库存。

## 建议

16. 秘书处建议执行委员会：

- (a) 注意到阿根廷 FIASA 2007 年氟氯化碳产量核查报告；
- (b) 核准 2008 年阿根廷氟氯化碳生产关停项目年度工作方案，数额为 100 万美元和 12 万美元，作为世界银行的支助费用；以及
- (c) 请阿根廷政府和世界银行继续监测 FIASA 的情况，包括于 2009 年进行一次核查，并控制它获取四氯化碳供货的机会，以确保持续关停氟氯化碳的生产。

-----